

Hidrocarburos no convencionales y conflictos socioambientales.

Análisis crítico de la escena enunciativa en el diario Río Negro sobre el acuerdo Chevron-YPF S.A.¹

Unconventional hydrocarbons and socio-environmental conflicts.

Critical analysis of the enunciative scene in the daily Río Negro about the Chevron-YPF agreement

Lorena Rizzo

IPEHCS-CONICET-UNCo / FADECS-UNCo

lorenarizzo@gmail.com

Resumen

La provincia de Neuquén, Argentina, posee una importante reserva de hidrocarburos no convencionales. La explotación de estos bienes ha generado múltiples y diversos cuestionamientos vinculados a la afectación de la naturaleza que conlleva la técnica experimental requerida para extraerlos: la hidrofractura. En julio de 2013, YPF S.A., cuya mayoría accionaria es del Estado, y la empresa Chevron firmaron un acuerdo para explotar hidrocarburos no convencionales a gran escala. El mismo debió refrendarse en la Legislatura de Neuquén. Organizaciones sociales y políticas criticaron este acuerdo y protestaron en la Legislatura el día de su aprobación. Este trabajo analiza el posicionamiento del diario Río Negro —uno de los medios más importantes de la región que incluye las provincias de Río Negro y Neuquén en el norte de la Patagonia— sobre este hecho. Entender la escena enunciativa construida por este diario es fundamental para comprender el rol que ocupa en la

Palabras clave: hegemonía, discurso, medios, conflictos sociales, escena enunciativa.

¹ Un avance de este artículo fue expuesto en las VII Jornadas de la Asociación Argentino-Uruguaya de Economía Ecológica (ASAUUE), en noviembre de 2015.

realidad social, política y económica de estas provincias y el modo en el que aporta a la configuración del discurso hegemónico sobre este tema.

Abstract

The province of Neuquén (Argentina) has an important reserve of unconventional hydrocarbons. The exploitation of these resources has generated multiple and diverse questions related to the contamination of nature produced by the experimental technique required to extract them: fracking. In July 2013, YPF S.A., whose major shareholder is the State, and Chevron Corporation signed an agreement to exploit unconventional hydrocarbons on a large scale. This had to be endorsed in the Neuquén Legislature. Social and political organizations criticized the agreement and protested the day of approval. This article analyzes the position of the daily Río Negro—one of the most important media in the region that includes the provinces of Neuquén and Río Negro in northern Patagonia—on this event. Understanding the enunciative scene created by this newspaper is essential to understand the role it occupies in the social, political and economic life of these provinces and how this contributes to the configuration of the hegemonic discourse on this subject.

Keywords: hegemony, discourse, media, social conflict, enunciative scene.



Introducción

Frente a la necesidad de importación de gas para abastecer el consumo interno en Argentina, desde 2009² emergen en el discurso público de los gobiernos nacional y provincial las extraordinarias reservas de hidrocarburos no convencionales (HNC) en la formación geológica Vaca Muerta³ en la provincia de Neuquén. Los HNC se distinguen de la explotación tradicional porque están alojados en formaciones geológicas de difícil acceso y, para extraerlos, es necesaria la técnica de la hidrofractura (*fracking*) combinada con perforaciones verticales y horizontales (Scandizzo et al., 2012). Esta técnica, al ser la más invasiva de la naturaleza y tener mayores consecuencias ambientales que las utilizadas en la extracción convencional de hidrocarburos, genera rechazo de ciudadanos/as, organizaciones no gubernamentales, sociales, políticas y ambientales alrededor del mundo. Asimismo, es una técnica más cara en su aplicación y se requiere conocimiento especializado para realizarla.

El desarrollo tecnológico sobre hidrofractura está centralizado en Estados Unidos y el entonces gobernador de Neuquén, Jorge Sapag,⁴ busca inversionistas allí. El primer acuerdo internacional para explotar HNC a gran escala en el país se realiza entre las empresas YPF S.A. y Chevron. La Legislatura neuquina, que es la propietaria de los recursos del subsuelo según la reforma de la Constitución Nacional de 1994, refrenda ese acuerdo el 28 de agosto de 2013.

En este artículo, analizamos críticamente (Wodak y Meyer, 2003; Wodak y Matouschek, en Martín Rojo y Whittaker, 1998) los discursos producidos por el diario Río Negro sobre el conflicto ocasionado por el Acuerdo Chevron-YPF S.A.-Provincia de Neuquén para iniciar la explotación de HNC, y caracterizamos el posicionamiento de este diario sobre el conflicto generado por la firma del mismo. En primer lugar, describimos sintéticamente la importancia y la composición del diario para la región conformada por las provincias de Río Negro y Neuquén. En segundo lugar, damos cuenta del enfoque teórico-epistemológico del Análisis Crítico del

² El hallazgo de HNC en la Cuenca Neuquina data de varios años antes de 2009. No obstante, es recién en este año en el que este tipo de explotación empieza a ser vista como una alternativa, en un contexto de decrecimiento de las reservas hidrocarburíferas convencionales. “Mientras que en 1989 el horizonte de reservas (relación reservas/producción) era de 14 años para el petróleo y 32 años para el gas, en 2009 esas cifras se redujeron a 10 y 8 años, respectivamente” (Di Risio et al., 2012: 30).

³ La formación Vaca Muerta está ubicada geográficamente en lo que se conoce como Cuenca Neuquina, una cuenca hidrocarburífera que “abarca casi la totalidad de la provincia que le da nombre, el oeste y noroeste rionegrino, suroeste de La Pampa y sureste de Mendoza” (Di Risio et al., 2012: 157).

⁴ Sapag forma parte del Movimiento Popular Neuquino, partido provincial que gobierna Neuquén desde que se constituyó como tal.

Discurso (ACD) y de la categoría *escena enunciativa* que utilizamos para la investigación propuesta. En tercer lugar, caracterizamos el cuerpo empírico en estudio y procedemos al análisis de dicho material. Por último, dejamos planteadas las reflexiones finales que avanzan en la caracterización de la postura asumida por el medio ante este tema.

¿Por qué el diario *Río Negro*?

Abordamos este estudio desde el ACD, ya que esta perspectiva teórico-epistemológica asume la interdisciplinariedad, recupera el enfoque histórico y focaliza la atención en la relación entre el lenguaje y el poder. Dado que no concibe la creación de frases como enunciados separados del contexto en el que se producen, el marco socio-histórico en el que se configuran las tramas discursivas es fundamental para interpretar dichos enunciados en forma integral.

Por ello, la decisión de analizar el posicionamiento del diario *Río Negro* está fundada en que es uno de los medios masivos de difusión de información más importante de la región que abarca Río Negro y Neuquén. Además, es el más antiguo de la zona, ya que fue creado en 1912, y el de mayor tirada (llega a los 30.230 ejemplares el día domingo)⁵ y alcance, distribuyéndose ampliamente en las dos provincias.⁶ Asimismo, encabeza la prensa hegemónica de la zona (Cabrera, 2007; Kejner, 2015; Riffo, 2012), y tiene una gran relevancia social en la elaboración de determinados sentidos sobre los hechos relatados.

Este diario es editado por la Editorial Río Negro S.A. y fue creado por Fernando Rajneri, padre de Julio Rajneri, quien dirigió el diario hasta mediados de 2015. Es una empresa familiar y una característica destacada por el propio medio gráfico en relación con su historia es “el compromiso demócrata, el espíritu librepensador y laicista, la lucha por los valores esenciales del ser humano y el control de los poderes públicos” (Editorial Río Negro S.A., 2012: 26). Otro dato relevante es que el diario Río Negro forma parte de los medios que en 2008 objetan la política de retención agrícola implementada por la presidenta Cristina Fernández. Desde ese momento, el gobierno nacional cuestiona y enfrenta a los medios opositores, y estos medios construyen su línea editorial en base a la crítica constante hacia las políticas gubernamentales (Becerra y López, 2009; Zunino, 2010).

⁵ Esta información fue obtenida del Boletín del Instituto Verificador de Circulaciones (IVC), de enero de 2017. Recuperado de <http://www.revistaairelibre.com.ar/boletin.ivc.pdf>

⁶ Según el último censo poblacional ambas provincias tienen un total de 369.246 hogares. Este dato fue obtenido del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010 del Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC). Recuperado de http://www.indec.gov.ar/nivel4_default.asp?id_tema_1=2&id_tema_2=41&id_tema_3=135

La escena enunciativa: entre el déficit energético, el cuestionamiento al gobierno nacional y los movimientos sociales

Utilizamos como categoría central del análisis la metáfora *escena enunciativa* para dar cuenta de las relaciones que se configuran entre la esfera política y la mediática en el sentido del “despliegue de voces que conforman la dimensión política de un acontecimiento en la prensa” (Fonte en Berardi, 2003: s/d). Nos abocamos a la caracterización e interpretación de los sujetos que el discurso del diario *Río Negro* visibiliza, ya sea como voces —actores políticos, económicos, científicos— o como hablantes —personas concretas que emiten actos de habla—, que interactúan en torno a la firma del convenio Chevron-YPF S.A-Provincia de Neuquén. Así, las preguntas que buscamos responder son: ¿qué voces/hablantes aparecen?, ¿con qué frecuencia?, ¿en qué contexto lingüístico (con qué sustantivos, verbos y adjetivos, qué tipo de cita)?

Analizamos la escena enunciativa construida por el diario en referencia a este acuerdo en las tapas del medio gráfico, los editoriales y las columnas de opinión de los editores del medio, que se publican, en general, los días domingos.⁷ Entendemos que estas variedades discursivas son fundamentales para marcar el posicionamiento del diario, tanto desde la jerarquización que hace el medio de los temas relevantes como desde el modo en el que son presentados. A su vez, en el caso de las tapas, también es necesario destacar que, dentro del circuito mediático regional, son centrales porque marcan la prioridad de la agenda mediática del día, publicándose a primera hora y luego siendo retomadas por los medios radiales, explícitamente, y por los medios televisivos, implícitamente (Riffo, 2012). Asimismo, quienes usan una determinada lengua pueden emplear elementos tales como tapas, títulos, subtítulos, resúmenes o conclusiones temáticas “como dispositivos estratégicos con los que inferir o asignar temas. (...) De este modo, los hablantes y los escritores pueden destacar el significado, controlar la comprensión e influir en la formación de los llamados ‘modelos mentales’ del acontecimiento” (Van Dijk en Wodak y Meyer, 2003: 152).

Dada la relevancia que tienen las imágenes en la vida cotidiana de la sociedad de masas, para complementar el análisis sumamos la fotografía como uno de estos elementos superestructurales de la prensa gráfica. El discurso mediático conforma actos comunicativos multimo-

⁷ En un próximo estudio contrastaremos las noticias con otra/s variedad/es discursiva/s, por ejemplo, las regulaciones estatales que se sancionaron en torno a esta actividad extractiva en el mismo período histórico, los discursos gubernamentales provinciales y nacionales respecto a la temática, las publicidades emitidas por las empresas en cuestión, entre otros textos.

dales (Van Leewen, 2005; Pardo, 2010); esto es, las características lingüísticas de los actos de habla se combinan con otras características no lingüísticas y contextuales para la elaboración de determinados sentidos en el discurso. A fin de responder las preguntas de investigación mencionadas, consideramos lo lingüístico en articulación con el modo en el que el diario lo presenta gráficamente: tamaño de la tipografía –si las voces/hablantes aparecen en el título, subtítulo o bajada–, si coloca o no fotografía, quiénes y cómo aparecen en ella.

En base a estos aspectos, analizamos el tema desde el 15 de mayo de 2013, el primer día en el que aparece una noticia referida al convenio en la tapa del medio gráfico, hasta el 6 de septiembre de 2013, momento en el que deja de manifestarse el tema con persistencia en el diario. Dividimos este espacio temporal en cuatro etapas: la *previa* (desde el 15 de mayo con la primera visita a Neuquén de Ali Moshiri, el CEO de Chevron para América Latina y África, junto a Miguel Galuccio, gerente de YPF S.A.; hasta el 16 de julio, que se firma el convenio Chevron-YPF S.A.); el *acuerdo* (desde el 17 de julio hasta el 28 de agosto, día del tratamiento del tema en la Legislatura provincial de Neuquén y de la represión a la manifestación convocada por organizaciones sociales, políticas y gremiales); el *conflicto* (desde el 29 de agosto al domingo 1 de septiembre, momento en el que el medio analiza lo sucedido en la Legislatura de Neuquén desde el editorial y una columna de opinión de Héctor Mauriño, uno de los editores) y, por último, las *mejoras* (desde el 2 de septiembre al 6 de septiembre).

La previa (desde el 15 de mayo hasta el 16 de julio)

Los actores principales que aparecen en lugares centrales del diario son las empresas Chevron e YPF y sus titulares como referentes del acuerdo, en un contexto lingüístico vinculado a la realización de procesos concretos según la selección de los verbos utilizados.⁸ La fotografía del día miércoles, además, retrata a Moshiri y Galuccio en primer plano; mientras de fondo, en tercer plano y fuera de foco, es posible reconocer equipos petroleros con el logo de YPF. Así, observamos que lo construido desde lo lingüístico es reforzado por el contexto gráfico en el que aparece.

⁸ “YPF y Chevron afinan el acuerdo” (título de tapa, miércoles 15 de mayo); “YPF y Chevron sellan acuerdo: la bolsa trepa” (título de tapa, jueves 16 de mayo).

También ocupan espacios jerarquizados la procuradora general de la Nación, la Justicia y la Corte Suprema de Justicia que resuelven el levantamiento del embargo a Chevron.⁹ En este caso, a diferencia de las voces anteriores, el medio las resalta con distinciones.¹⁰ En la primera nota, prioriza nuevamente a la empresa, de la que la Justicia es una subsidiaria. Del mismo modo, en la bajada del título de tapa, la procuradora es sujeto de un proceso activo, pero con una relevancia menor desde el achicamiento de la tipografía. Por último, la Corte Suprema de Justicia obtiene jerarquía alcanzando el primer lugar en la oración del título y, gráficamente, desde el ángulo superior derecho de la tapa.

Otras voces destacadas son las del gobernador Sapag y la presidenta Cristina Fernández, pese a que ambas son accesorias de hechos más importantes. El gobernador consigue una cita directa el día que la Corte revoca el embargo a Chevron, pero en la bajada del título de tapa. Del mismo modo, aunque ambos están en la foto y en la bajada del título de tapa, el jueves 13 de junio, cuando inauguran la primera batería de *shale oil*, la mayor relevancia está dada a la formación geológica, que es la que aparece en el título: “Hito en Vaca Muerta”. En el caso de la presidenta, en este período, no es señalada con su nombre completo. En las dos tapas en las que está presente, el diario se refiere a ella desde su cargo o desde su nombre de pila.¹¹

Asimismo, el jueves 11 de julio por primera vez, emergen las voces disidentes, en este caso, el pueblo mapuce.¹² Sin embargo, esta visibilización conlleva una carga negativa por dos cuestiones. Por un lado, el verbo que sigue al sujeto “mapuches” expresa una oposición a algo, o sea, es una acción de respuesta y no una propuesta. En el mismo sentido, le da preponderancia a quien el medio ubica como la víctima: Chevron. Por otro lado, la voz representada no coincide con el hablante, ya que en la bajada del título de tapa el diario le cede una cita directa, no a quienes son los sujetos del título, sino a la “petrolera argentina” que niega la pertenencia ancestral de la tierra en explotación. Dicho de otro modo, la principal fuente es YPF.¹³

⁹ Chevron es embargado en Argentina por una causa de contaminación en la amazonia ecuatoriana.

¹⁰ “Guiño favorable a Chevron desde la Justicia” (título de tapa, sábado 25 de mayo); “La procuradora general Gils Carbó dictaminó que se levante el embargo millonario” (bajada de título de tapa, sábado 25 de mayo); “Corte revocó el embargo a Chevron” (título de tapa, miércoles 5 de junio).

¹¹ “La presidenta y Jorge Sapag inauguraron la primera batería de shale oil” (bajada de título de tapa, jueves 13 de junio); “En vísperas del acuerdo con YPF, Cristina creó un régimen especial para las empresas que inviertan más de u\$s 1.000 millones” (bajada de título de tapa, martes 16 de julio).

¹² “Mapuches boicotarán el ingreso de Chevron a Neuquén” (título de tapa, jueves 11 de julio).

¹³ “Lo decidieron la Confederación, comunidades de Vaca Muerta e indígenas ecuatorianos, a días del acuerdo con YPF. ‘No son tierras mapuches’, dijeron desde la petrolera argentina” (bajada de título de tapa, jueves 11 de julio).

En síntesis, en este recorte, el diario prioriza los sujetos económicos y empresariales, tanto por sobre el gobierno nacional y provincial, como por sobre las voces disidentes al acuerdo. Esta jerarquización se manifiesta claramente en el editorial publicado el 12 de junio, titulado “Dilemas energéticos”, que responsabiliza a Néstor Kirchner de la crisis energética porque “optó por obligar al sector energético a operar a pérdida”. A causa de ello, el gobierno kirchnerista se ganó una “desconfianza universal” y las empresas reaccionaron dejando de invertir. Además, la mayoría de los empresarios petroleros no quieren arriesgarse a invertir en Argentina porque el gobierno se “apodera” de las reservas importantes en nombre de la “soberanía hidrocarburífera”.¹⁴ A su vez, relativiza la trayectoria de contaminación de Chevron, destacando, con un verbo que condiciona la relevancia, su cooperación con YPF: “Chevron [...] cree que valdrá la pena colaborar con YPF”.¹⁵

Finalmente, durante este período, también el gobierno provincial junto con la Fundación Alejandría organizó el II *Cluster Shale*, un megaevento empresarial al que asisten las empresas transnacionales, las empresas de capitales nacionales, las pequeñas y medianas empresas de la región y el país, organismos científicos y tecnológicos y representantes de los gobiernos para acordar el mejor modo de explotación de los HNC. Este evento fue realizado el 29 y el 30 de mayo de 2013 y hubo protestas organizadas por la Multisectorial contra de la Hidrofractura y por la Asamblea Permanente del Comahue por el Agua (APCA). No obstante, ninguno de estos hechos consigue un lugar destacado en el medio ni en la tapa, ni en los editoriales o columnas de opinión de los editores. Lo mismo ocurre con el “Seminario sobre recursos hidrocarburíferos no convencionales y medio ambiente”, realizado por la Legislatura de la provincia de Neuquén, el 11 y 12 de junio.

El acuerdo (desde el 17 de julio hasta el 28 de agosto)

En esta etapa, el medio complejiza la escena enunciativa tanto desde la ampliación de voces/hablantes como desde la caracterización que hace de ellos/as. En este sentido, podemos agrupar los sujetos en cuatro categorías: los actores positivos, los actores en el medio, los actores cuestionados y los otros.¹⁶

¹⁴ El entrecomillado pertenece al editorial.

¹⁵ Los resaltados son nuestros.

¹⁶ Esta categoría no hace referencia a algún actor concreto, sino a diferentes actores que cuestionan el acuerdo desde diversas perspectivas no centralmente institucionales y cuya construcción varía en cada etapa mencionada.

En primer lugar, entre los actores positivos encontramos a las empresas YPF y Chevron, Neuquén o el gobierno provincial —distinguiéndolo del gobernador Sapag en concreto— y la Legislatura.¹⁷ Estas voces realizan acciones positivas vinculadas al acuerdo, a la recuperación del área o a imponer multas millonarias. Asimismo, las acciones negativas son minimizadas por el medio,¹⁸ a través de la no ubicación del sujeto responsable (la empresa YPF) como actor al comienzo de la oración: desconoce al agente con construcciones pasivas. De la misma manera, lo omite en la bajada de tapa, personificando el petróleo y el agua: “Se escaparon 70.000 litros de petróleo y agua de un caño troncal”.

En el editorial del 19 de julio, titulado “Otro relato”, el medio visibiliza otro actor positivo cuando describe los contrarios al “pacto con Chevron”: “Quienes están a favor de las inversiones extranjeras” y consideran que para atraerlas el gobierno debe garantizar seguridad jurídica. De este modo, el medio define calificarlos no por su lineamiento ideológico (liberales, por ejemplo), sino a través de un enunciado vinculado a la generación de beneficios que, al mismo tiempo que los asocia a lo positivo, es un eufemismo para no habilitar una posible asociación directa con posturas negativas o de bajo consenso social, en la actualidad.

En el mismo editorial, el diario hace referencia a “nacionalistas” como el otro sector que se opone al acuerdo. En este caso, a diferencia del anterior, lo describe como “desconcertados”, en función de que este acuerdo es “incompatible” con la retórica utilizada para la expropiación a Repsol. En este sentido, estos actores son percibidos por el diario como *en el medio* de los dichos y los hechos del gobierno nacional.

Otro actor que aparece dentro de este grupo de voces confundidas es Jorge Sapag, el gobernador de Neuquén. Por una parte, realiza procesos activos como enviar el convenio a la Legislatura provincial, tener los votos para que se apruebe y ampliar la concesión a YPF.¹⁹ Por otra parte, aparece condicionado por la Legislatura y arrastrado por la firma del acuerdo en la

¹⁷ “YPF y Chevron sellaron su sociedad por Vaca Muerta” (título de tapa, miércoles 17 de julio); “Acuerdo Chevron-YPF: Si incumplen inversión, Neuquén recupera el área” (título de tapa, viernes 26 de julio); “Por derrame y otros incidentes: Neuquén va por millonarias multas a las petroleras” (título de tapa, sábado 10 de agosto); “A fin de mes la Legislatura trata el convenio con Neuquén” (sub-título de tapa, viernes 16 de agosto).

¹⁸ “Derrame de crudo en oleoducto de YPF en Rincón” (título de tapa, jueves 08 de agosto).

¹⁹ “Chevron-YPF: Sapag tiene los votos para dar aval al convenio” (título de tapa, viernes 19 de julio); “Sapag extendió por 22 años la concesión a YPF” (título de tapa, jueves 25 de julio). Es importante mencionar que esta última medida luego es dada de baja porque era inconstitucional, pero el medio no se retracta en la tapa.

que no tuvo la participación que esperaba.²⁰ Esto se complementa desde la estructura gráfica. En la columna de opinión, la foto muestra a Galuccio y a Sapag a través de una pantalla y, mientras el primero habla, el segundo solamente lo mira. En el caso de la nota de tapa del 25 de julio, la fotografía nuevamente lo retrata a Sapag aplaudiendo y, a través de una pantalla, a Galuccio sentado, lo cual permite deducir que las ovaciones se dirigen hacia él. Además, otro título de tapa aparece ese mismo día y hace alusión a una empresa petrolera ubicada en Junín de los Andes, que se encuentra paralizada.

Otro actor ubicado *en el medio* es Guillermo Coco, el ministro de Energía de la provincia, quién asistió al tratamiento en la comisión de Hidrocarburos, Energía y Comunicaciones a la Legislatura provincial para “explicar los alcances” del convenio.²¹ En esta misma postura, el medio sitúa a la jueza federal Liliana Heiland que exige detalles del acuerdo y a dos de los referentes de Compromiso Cívico Neuquino,²² Rubén Etcheverry y Marcelo Inaudi, quienes presentan una denuncia de inconstitucionalidad en el Tribunal Superior de Justicia contra tres decretos del gobernador Sapag. Estos actores aparecen en la bajada del título de tapa y, en el segundo caso, su solicitud es rechazada sin fundamentación en la superestructura gráfica.

En tercer lugar, los *actores cuestionados* son, centralmente, dos: el gobierno nacional y Guillermo Pereyra²³ junto al sobischismo.²⁴ Con referencia al gobierno nacional, el medio aclara que no le será suficiente para resolver el problema energético la inversión de Chevron.²⁵

²⁰ “La forma en que se cerró el acuerdo entre YPF y Chevron no era la esperada por el gobernador Jorge Sapag” (subtítulo de la columna de opinión de Gerardo Bilardo, lunes 22 de julio); “La última palabra la tendrá la Legislatura, que deberá aprobar o vetar el acuerdo firmado ayer por el gobernador con Miguel Galuccio” (bajada del título de tapa, jueves 25 de julio).

²¹ “Sapag hizo bajar a su principal alfil, el ministro de Energía Guillermo Coco. [...] El ministro fue convincente y desmontó las principales sospechas de los diputados de la oposición. Inclusive, le dio una mano a quienes, a pesar de estar con el gobierno, necesitaban razones de peso para justificarse ante la tribuna. En una declaración aparte, Coco dejó en claro que para el gobierno el espinoso asunto de Chevron fue uno de los motivos de la derrota” (fragmentos de la columna de opinión de Héctor Mauriño, domingo 18 de agosto).

²² Es un partido político al que pertenece el intendente de la ciudad de Neuquén Capital, Horacio Quiroga, principal opositor al MPN.

²³ Precandidato por la lista B del MPN, opositora a la lista que patrocinaba el gobernador Sapag.

²⁴ Jorge Sobisch gobierna Neuquén en tres oportunidades (1991-1995, 1999-2003, 2003-2007). Entre 2002 y 2003, la provincia le retira al diario Río Negro la pauta publicitaria oficial a modo de castigo por su cobertura de una denuncia de sobornos en la que estaban implicados funcionarios del gobierno. Además, en su último período de gobierno sostiene una relación de enfrentamiento con el gobierno nacional, cuando el diario aún no había tomado esta postura.

²⁵ “Editorial: El gobierno espera, con ayuda de Chevron, aprovechar las grandes reservas de shale de Vaca Muerta. Pero se necesitarán inversiones muy superiores a las prometidas” (bajada del editorial en tapa, viernes 19 de julio); “Editorial: Cristina insiste en postergar decisiones difíciles por motivos electoralistas. Así siguen acumulándose problemas estructurales, como el déficit energético y una inflación récord en el mundo” (bajada del editorial en tapa, jueves 25 de julio); “Galuccio: ‘Necesitamos muchos chevrones para Vaca Muerta’” (subtítulo de tapa, viernes 23 de agosto).

Además, critica lo que entiende como especulación electoralista de la presidenta que conduce a un aumento de problemas sin resolución; utilizando el verbo “insistir” que la caracteriza desde la terquedad. Asimismo, elige darle voz directa como hablante al titular de la empresa YPF S.A., respaldando su posicionamiento expresado en el editorial del 19 de julio.

El cuestionamiento a Guillermo Pereyra está solapado y nunca aparece explícitamente en las tapas del medio. Este se visualiza en el poco espacio otorgado en este período en las tapas sobre el acuerdo, cuando fue uno de los principales opositores al mismo desde la campaña electoral: solo es situado en estos espacios superestructurales en tres ocasiones.²⁶ La primera presentación permite al diario relativizar el acto de Jorge Sapag en el que extiende la concesión a YPF S.A. Las otras dos son citas directas que habilitan al diario tanto a distanciarse de las declaraciones como a decir por intermedio del precandidato a senador por el MPN lo que no podría —o no se anima a— esbozar como medio. Más allá de esta utilización instrumental de las manifestaciones de Pereyra, luego de las elecciones Primarias, Abiertas, Simultáneas y Obligatorias, el 18 de agosto, un editor del diario expresa en pocas frases la crítica del medio hacia el candidato.²⁷

Este vínculo entre Pereyra y el *sobischismo* contribuye a la crítica principal que el medio esgrime al candidato y por lo cual no le otorga relevancia. Sobisch es expuesto como un sujeto que genera perjuicios sin fundamento, solo por diferencias políticas con Sapag. El discurso de oposición al acuerdo manifestado por Pereyra es cubierto de sospecha como un elemento de especulación electoral.

Por último, las voces agrupadas en la cuarta categoría, *los otros*, apenas aparecen en el discurso del diario en este recorte temporal y siempre lo hacen en relación con el tipo de protesta que van a llevar adelante en oposición al acuerdo. Nunca le da relevancia en el espacio superestructural a los fundamentos de estos sectores. Los que se visualizan son fundamental-

²⁶ “Pereyra pidió un plebiscito” (bajada de título de tapa, jueves 25 de julio); “Guillermo Pereyra: ‘Hay que temerle a la Banelco’” (título de tapa, lunes 05 de agosto); “Pereyra: ‘Hubo voto anti K y anti Sapag’” (título de tapa, martes 13 de agosto).

²⁷ “Se sabe, además, que el petrolero obtuvo el apoyo del sobischismo y que eso jugó un papel importante en su triunfo. Sobisch, es cierto, ya no cuenta con una fuerza de peso en el partido. Pero ha conservado una capacidad de daño importante. Él mismo, como presidente del MPN, no fue pieza de Pereyra, pero sí muchos de sus antiguos laderos resentidos con un Sapag que no les dio cabida nunca” (fragmentos de la columna de opinión de Héctor Mauriño, domingo 18 de agosto).

mente: las comunidades mapuce, los gremios estatales, políticos y organizaciones opositoras.²⁸

El 30 de julio, a pesar de que tanto la oposición como los mapuce están en el título de la tapa, la oposición distinguida en la bajada son Horacio Quiroga,²⁹ la Unión Cívica Radical (UCR), PRO y la Coalición Cívica para la Afirmación de una República Igualitaria (CC-ARI).³⁰ Menciona en general la firma de otros cuatro partidos, pero no los identifica en la superestructura. El sector mapuce es destacado solo para legitimar la oposición reconocida por el medio. En este caso, al aparecer sectores opositores rescatados por el diario, no solo se subraya lo negativo (no/rechaza), sino que incluye una propuesta en términos positivos y asociando el acuerdo con lo no transparente. Sin embargo, es la única oportunidad en la que el medio realiza esta referencia. En las otras bajadas de título de tapa en las que emergen este tipo de voces, están enmarcadas en una acción de evitar que se produzca algo con una posición defensiva o en el énfasis en la manifestación en sí misma dejando a los agentes como objetos de ella.

En síntesis, en esta segunda etapa, las voces privilegiadas para discutir el acuerdo son los actores con representación institucional y que sostienen la democracia representativa como forma legítima —desde el propio posicionamiento del diario— de discutir y saldar las diferencias. Dentro de este marco, los sujetos económicos y el gobierno provincial predominan como voces positivas frente a quienes operan por especulación electoral (gobierno nacional y Guillermo Pereyra). El resto de las voces disidentes serán menospreciadas y sólo vinculadas a los mecanismos puntuales de oposición y protesta.

El conflicto (desde el 29 de agosto al 01 de septiembre)

En este recorte, el diario da cuenta de lo sucedido el día de la aprobación del acuerdo en la Legislatura provincial y en la marcha convocada al día siguiente contra la represión sufrida por los/as manifestantes. Mantiene la complejización de voces y sujetos de la etapa anterior, pero con mayor claridad sobre la legitimación de unos y el cuestionamiento hacia otros.

²⁸ “La oposición y mapuches, unidos contra Chevron-YPF” (título de tapa, martes 30 de julio); “‘Neuquén no se entrega’, sostuvieron en un documento que rechaza el acuerdo y exige transparencia en las concesiones hidrocarburíferas” (bajada de título de tapa, martes 30 de julio); “Los gremios estatales se movilizarán mañana, también para impedir el tratamiento” (bajada de título de tapa, martes 27 de agosto); “A la mañana habrá movilización de políticos, gremios y organizaciones opositoras” (bajada de título de tapa, martes 28 de agosto).

²⁹ Intendente de Neuquén Capital.

³⁰ Son tres partidos políticos opositores al MPN que presentaron listas para las elecciones primarias para senadores y diputados nacionales por Neuquén.

En primer lugar, los actores positivos continúan siendo las empresas (YPF y las corporaciones multinacionales) o sus representantes (Miguel Galuccio, CEO de YPF). En este período, en el caso de Galuccio, el diario le otorga una cita directa en el primer título de tapa que no hace referencia concreta a lo sucedido en la Legislatura Provincial el 28 de agosto.³¹ Además, en el editorial del domingo siguiente a la aprobación del acuerdo, el diario comprende la situación compleja en la que se encuentra el CEO de YPF.³² En ese mismo texto, el medio, refiriéndose a los “recursos naturales”, afirma que las corporaciones multinacionales “mal que nos pese, son las únicas que cuentan con la capacidad tecnológica y el poder financiero necesario para sacarlos de donde están” (Editorial, 1 de septiembre).

En síntesis, estos actores son quienes tienen la posibilidad de llevar adelante hechos en pos de un beneficio económico y, posteriormente, social, según el diario. Por ello, le otorga tanto un lugar privilegiado a sus voces y a sus acciones en la superestructura gráfica como legitimación desde los espacios de opinión.

En segundo lugar, los actores *en el medio*, en este caso, serán aquellos que formaron parte del operativo de seguridad implementado por el gobierno provincial: Gabriel Gastaminza, el ministro de Seguridad, los policías y el fiscal que quedó a cargo de las pericias por un manifestante herido de bala. Estos tres actores aparecen en la tapa del día siguiente a la represión en la Legislatura.

El ministro tiene la única cita directa en la bajada de la nota principal: “fue casi una desestabilización institucional”. Esta nota contiene dos fotografías de diferente tamaño. La mayor fotografía está dedicada a los/as manifestantes, algunos/as con caras tapadas y banderas, tirando piedras hacia el recinto legislativo; mientras que una más pequeña debajo grafica una fila de policías con armas y cascos. Esta diferencia de tamaño y ubicación construye la idea de la policía en un acto de defensa frente a los/as manifestantes. De la misma manera, destacan los heridos de la policía en la bajada del título de tapa de la nota principal: “Hubo al menos 28 heridos, entre ellos nueve uniformados”.

En relación con el fiscal, tiene un lugar más pequeño dentro de la tapa en uno de los títu-

31 “YPF: ‘Es serio el déficit energético’” (título de tapa, viernes 30 de agosto); “Su titular, Miguel Galuccio, advirtió que ‘va a empeorar si no hacemos algo’. Habló junto al responsable de Chevron para América Latina y África para defender el acuerdo y anunció inversión” (bajada de título de tapa, viernes 30 de agosto).

32 “Puede entenderse la frustración que con toda seguridad siente Miguel Galuccio, un profesional a quien le ha tocado manejar YPF en circunstancias muy difíciles. Como ya entenderá, no sirve para mucho recordarles a los contrarios a Vaca Muerta que el desarrollo económico siempre trae inconvenientes” (fragmentos del editorial, domingo 1 de septiembre).

los subsidiarios de la nota principal y la cita es indirecta. El diario utiliza una conjugación condicional del verbo principal de la oración en complementariedad con un verbo de acción que no garantiza certeza de la información brindada sobre de dónde provenía la bala que recibió un profesor en el marco de la movilización. Esto lo habilita a sostener un rumor que des-responsabiliza a la policía del accionar represivo, tal como lo hace el título principal de tapa al desaparecer el agente.³³

De esta manera, los encargados del operativo de seguridad son visibilizados por el diario como actores sin responsabilidad que quedaron en el medio de hechos que no crearon. A su vez, profundiza este rol de las autoridades policiales desde las investigaciones y declaraciones del fiscal, encargado de esclarecer el caso del herido de bala en el marco de la movilización.

En tercer lugar, entre los actores cuestionados, al kirchnerismo y a la presidenta, en este período, el diario agrega el MPN por haberse aliado al gobierno nacional.³⁴ Así, iguala las actitudes de terquedad y autoritarismo anteriormente adjudicadas a la presidenta y a su partido político, a las del partido provincial. Para ello, utiliza verbos con una carga social negativa y asociada a lo anti-democrático. Además, en el caso de la presidenta profundiza el cuestionamiento por sus declaraciones contra la justicia y los pedidos de información sobre el acuerdo así también como por su accionar contradictorio.³⁵

Finalmente, en relación con la categoría *los otros*, en este recorte temporal tienen más visibilidad en los espacios superestructurales. Esto se funda en que el medio los ilustra como responsables principales de la represión. Asimismo, son acusados de vandalismo, violencia y autoritarismo. El diario referencia a estos actores durante este período como: *manifestantes, siete diputados opositores, CTA, Confederación Mapuche, polemistas de izquierda/grupos de ultraizquierda, nacionalistas, ambientalistas/ecologistas, opositores sin escrúpulos y gremios.*

³³ “Se aprobó el acuerdo bajo clima violento” (título de tapa, jueves 29 de agosto); “Sería de un arma casera, cree el fiscal” (bajada título de tapa secundario, jueves 29 de agosto).

³⁴ “En un día caótico, que incluyó cuatro horas de enfrentamientos entre manifestantes y policías, los diputados del MPN y del kirchnerismo impusieron su mayoría y –sin parte de la oposición– avalaron el acuerdo para explotar hidrocarburos no convencionales” (bajada de título principal de tapa, jueves 29 de agosto).

³⁵ “Cristina consideró un “obstáculo” la decisión de una jueza de pedir detalles del convenio” (bajada de título principal de tapa, viernes 30 de agosto). “No bien se enteró de que en Vaca Muerta se halla un auténtica fortuna, la presidenta despojó a los españoles de Repsol del grueso de sus acciones en YPF con la esperanza de poder monopolizar las decenas de miles de millones de dólares [...] Para conseguirlo abandonó abruptamente sus fantasías en torno a la ‘soberanía hidrocarburífera’ para firmar un acuerdo que, según parece, está lleno de cláusulas secretas –o sea, políticamente inaceptables– con la petrolera norteamericana Chevron. [...] En otras palabras, el gobierno nacional entregó a los contrarios de la asociación de YPF con una multinacional extranjera argumentos contundentes para oponérsele” (fragmentos del editorial, domingo 1 de septiembre).

También les otorga un lugar gráfico, tal como indicamos en la descripción de la categoría anterior.

En la nota principal del día siguiente a la aprobación del acuerdo en la Legislatura, la foto de mayor tamaño está dedicada a los/as manifestantes arrojando elementos hacia el recinto legislativo. El punto de vista en 3/4 perfil derecho se ubica enfrente de la imagen bastante más pequeña de los policías con armas y cascos reprimiendo a la manifestación cuyo punto de vista está orientado en 3/4 perfil izquierdo, a pesar de que las armas y las piedras no compiten en relación al daño a causar ni mucho menos en cuanto a la institucionalidad y responsabilidad de unos sobre otros. En la foto se destacan banderas rojas que representan diferentes partidos de izquierda, pecheras verdes de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y camisas de grafi con el logo del Sindicato Ceramista de Neuquén vinculado centralmente a la fábrica recuperada Zanon-Fasinpat.

A diferencia de esta visibilidad acusatoria del medio sobre quienes participan de la marcha, uno de los títulos secundarios le otorga una cita directa a los/as representantes legislativos que también se opusieron al acuerdo.³⁶ Aunque el verbo utilizado para indicar el proceder de los/as diputados/as está asociado a una carga negativa en el marco de la democracia —abandonar las discusiones en espacios de representación política/no dar la discusión en un espacio creado para ello—, la justificación desde la misma voz de ellos/as la minimiza. De la misma manera, destacar a la Central de Trabajadores de la Argentina (CTA) por sobre el resto de quienes protestaron es un modo que utiliza el diario para intervenir en los sectores movilizados estableciendo diferencias internas entre quienes dialogan, paran y marchan y quienes agreden, tiran piedras y, en definitiva, afectan la democracia. Esta distinción entre buenos y malos opositores/as se cristaliza posteriormente en el editorial del domingo siguiente a la manifestación.³⁷

³⁶ “Siete diputados opositores abandonaron el recinto: ‘Fue una sesión ilegítima’” (título de nota secundaria de tapa, jueves 29 de agosto); “CTA convocó a parar y marchar hoy a Casa de Gobierno” (subtítulo de nota secundaria de tapa, jueves 29 de agosto).

³⁷ “Quienes están luchando contra lo que a su juicio representa Chevron corren con ventaja. Además de las municiones que les ha suministrado el gobierno notoriamente corrupto de Cristina, cuentan con los argumentos y eslóganes que en el transcurso de más de un siglo han acumulado polemistas de izquierda contrarios al capitalismo, el único sistema económico que efectivamente funciona, y nacionalistas convencidos de que todos los empresarios extranjeros son saqueadores codiciosos, más los proporcionados últimamente por los ambientalistas. Por lo tanto, les ha resultado fácil organizar marchas de repudio como la que dio pie a una batalla campal en Neuquén y que, por haber sido dura la represión, les brindó pretextos inmejorables para celebrar más manifestaciones de protesta” (fragmentos del editorial, domingo 1 de septiembre).

Los sectores que el diario ubica como el centro del problema están encabezados por los argumentos de la presidenta que es la base del constante cuestionamiento del medio: los sectores anticapitalistas, los nacionalistas y los defensores de la naturaleza. Esto se aclara aún más en la columna de opinión del editor de la agencia Neuquén de ese mismo domingo, que se publica en la cara opuesta del editorial, dentro de las dos páginas destinadas a la opinión destacada por el diario.³⁸

Además de confirmar lo expuesto por el editorial respecto de los actores conflictivos, el editor agrega otro dato fundamental para el medio en relación con las mayorías y minorías en el marco de la democracia representativa. En términos cuantitativos absolutos, quienes se movilizaron fueron más que quienes en el interior del recinto votaron la extensión del área. No obstante, el medio entiende que los/as legisladores/as provinciales —como cualquier representante elegido popularmente— mantienen durante todo su mandato esa “cantidad” de representatividad dada por el voto inicial y que quienes ejercieron su derecho no pueden luego ir a reclamar o cuestionar las decisiones que tomen esos representantes, pese a no tener un amplio acuerdo social. Esas son las bases de la democracia liberal con las cuales el diario se identifica.

Otro actor social que es parte del conflicto es la Confederación Mapuche de Neuquén. Aunque no aparece en el editorial, sí lo hace en la bajada del título de tapa secundario del día 30 de agosto y en la columna de opinión de Mauriño.³⁹ Nuevamente en este caso, el accionar de este actor está vinculado al no respeto de las reglas de la democracia liberal que el diario defiende. Perdieron la votación en el recinto legislativo, pero mantienen su postura en contra de la empresa que viene a invertir en la región. Mauriño opera legitimando el discurso del medio y deslegitimando al pueblo mapuce por no ser propietarios de las tierras que dicen

³⁸ “Con un despliegue de violencia que dejó traslucir su planificación, grupos de ultraizquierda cultores de la doctrina del cuanto peor mejor, ecologistas de los que no admiten la minería pero sí los celulares y los automóviles, opositores sin escrúpulos que buscan sumar votos por cualquier medio y gremios usualmente más preocupados por llevarse su propia tajada que por contribuir a la generación de mayor riqueza intentaron impedir que sesionará la Legislatura para debatir un tema crucial para la Provincia y el país, la extensión de la concesión de un área equivalente a sólo el 1,5% de Vaca Muerta a YPF, para hacer posible su acuerdo con una empresa extranjera que aporta capital y tecnología.

Lo hicieron porque todos juntos son minoría y sabían de antemano que había una mayoría dispuesta a sancionar aquello con lo que no concuerdan o simplemente no entienden” (fragmentos de la columna de opinión de Héctor Mauriño, domingo 1 de septiembre).

³⁹ “Desde la Confederación Mapuche anunciaron que ‘impedirán el paso de Chevron en el campo’” (bajada de título secundario de tapa, viernes 30 de agosto); “Los mapuches que ahora se quejan podrán no ser los titulares de las tierras comprometida por el acuerdo, pero son vecinos y no se quejan de gusto; ya han sufrido los efectos de esa contaminación en carne propia. Así las cosas, no se puede admitir que el gobierno provincial eluda o minimice el debate ambiental” (fragmentos de la columna de opinión de Héctor Mauriño, domingo 1 de septiembre).

defender. El editor también reconoce la importancia de escuchar los cuestionamientos ambientales, en función de la trayectoria de contaminación por extracción de hidrocarburos convencionales sufrida por las comunidades vecinas del yacimiento no convencional que se está comenzando a explotar. Al no especificar el modo en el que debe darse ese debate y quiénes son los causantes de la pasada afectación de la naturaleza, es un enunciado subordinado a lo central de la columna que consiste en responsabilizar y criminalizar a los sectores en protesta.

En síntesis, en esta tercera etapa, se repite el accionar del recorte temporal anterior, pero con mayor precisión respecto a la legitimación de algunos actores y al desprestigio de otros/as. Las voces privilegiadas son los sujetos económicos o sus representantes. Quienes protagonizan el accionar represivo son simplemente ubicados como actores neutrales en el conflicto. El gobierno nacional continúa siendo el principal responsable por sentar, incoherentemente, las bases del autoritarismo y la irracionalidad, acompañado ahora por los representantes del MPN por votar el acuerdo desde la imposición. Por último, los actores sociales que protestan son criminalizados por atacar la democracia representativa, el modelo económico vigente y no tener representación institucional.

Las mejoras (desde el 2 de septiembre al 6 de septiembre)

Durante la semana posterior a la aprobación del acuerdo, el diario regresa a su discurso simplificado, con menos actores y sin imágenes en la superestructura gráfica, con una sola columna de opinión y sin editoriales sobre el tema. Nuevamente, la clasificación se divide entre *actores principales* y *los otros*.

En primer lugar, los actores principales son los gobiernos nacional y provincial y las petroleras de Neuquén. Mientras que la Nación aporta las inversiones comprometidas en el marco del convenio Neuquén-YPF-Chevron; la Provincia licita nuevas áreas de la formación geológica Vaca Muerta. Por su parte, la mención a las petroleras de Neuquén se debe al aumento de las regalías producto del aumento del precio del crudo. En estos dos últimos casos aparecen sujetos reales, por medio de citas indirectas, como fuentes de la información: el gobernador y el nuevo subsecretario de Hidrocarburos. Por el contrario, en referencia a Nación las fuentes informativas no son sujetos reales sino el acuerdo Neuquén-YPF.⁴⁰

⁴⁰ "Nación aportará \$ 402 millones para la 'ruta del petróleo'" (título de tapa, martes 3 de septiembre); "Neuquén licitará áreas sobre Vaca Muerta" (título de tapa, jueves 5 de septiembre); "Petroleras de Neuquén pagarán más regalías" (título de tapa, viernes 6 de septiembre).

Esta visibilización no conlleva solamente una carga positiva de las mejoras producto del Acuerdo Chevron-YPF. En el espacio de opinión del medio, sigue manteniendo la crítica al gobierno nacional por su falta de reconocimiento de errores anteriores, el autoritarismo y el haber utilizado una incorrecta estrategia. La columna escrita por Aleardo Laría, quien en ese momento era miembro del directorio del diario, también critica a Oscar Parrilli, el secretario de la presidencia, por realizar denuncias macarthistas con etiquetas demonizadoras. Diferencia entre este tipo de actitudes fundadas en su adhesión incondicional al presidencialismo hegemónico y las llevada adelante por Néstor Kirchner orientadas al cuestionamiento a los métodos y no a las personas. En esa misma columna, Laría evalúa negativamente también al gobierno de Neuquén.⁴¹ Sin embargo, finalmente, reconoce que es responsabilidad última del gobierno nacional por sus prácticas e imposición de tiempos, la falta de capacidad reflexiva del gobierno provincial para plantear otras estrategias políticas y económicas para aprobar el primer acuerdo internacional e iniciar la explotación de HNC.

En segundo lugar, en relación con *los otros*, en este recorte desaparecen completamente de la superestructura gráfica y quedan simplemente mencionados en la columna de opinión de Laría. Continúa vigente la estrategia de diferenciar a quienes se opusieron al acuerdo, pero tienen representación institucional, de los sectores identificados como de izquierda. En la columna, aparecen “los partidos que se consideran progresistas”, distinguiéndolos de los “grupos que adoptan actitudes maximalistas” y de “algunos sindicatos y ciudadanos desde posiciones de izquierda”.⁴² Así, observamos el modo en el que el diario interviene en las estrategias solidarias y unitarias de los sectores de izquierda con los sectores progresistas, para fomentar la separación de dichas alianzas. Mientras los partidos progresistas son capaces de pensar y defender los valores de la democracia; los grupos anticapitalistas son cínicos y fascistas por intentar a dicho sistema de gobierno. A estos cuestionamientos, el columnista le agrega la ironía y la ridiculiza-

⁴¹ “En lo que se refiere al gobierno de la provincia de Neuquén, es evidente que ha actuado a remolque del nacional, por lo que todas las críticas anteriores le son aplicables. La ansiedad por explotar los recursos no convencionales y su estrecha asociación con un gobierno de estilo autoritario, que no abre la posibilidad de diálogo, lo han llevado a aceptar unos hechos consumados, sin margen para ofrecer alternativas más inteligentes” (columna de opinión de Aleardo Laría, martes 3 de septiembre).

⁴² “En Neuquén existen algunos sindicatos y ciudadanos que, desde posiciones de izquierda, se han acostumbrado al uso de metodologías de acción directa de naturaleza y origen fascista. La estrategia que utilizan es cínica, puesto que primero la emprenden con piedras contra la policía y luego adoptan el rol de víctimas de la ‘represión desproporcionada’. Los partidos de la oposición al acuerdo de la Provincia del Neuquén con YPF, al retirarse de la Legislatura con el pretexto de que en esas condiciones no se podía sesionar, se han plegado a esa estrategia. Los partidos que se consideran progresistas deben entender que la defensa de los valores democráticos es incompatible con la estrategia de los grupos que permanecen anclados en las coordenadas que impartió León Troski en el siglo XIX” (fragmentos de la columna de opinión de Aleardo Laría, martes 3 de septiembre).

ción de los grupos de izquierda por adscribir a las ideas de un pensador político que escribió en otro siglo.

En síntesis, en esta última etapa, el medio resuelve el conflicto desde las mejoras asociadas al Acuerdo Chevron-YPF-Provincia de Neuquén, ya sea directamente como en el caso de las inversiones o indirectamente como el aumento del precio del crudo. Minimiza las críticas directas al gobierno nacional que dejan de visualizarse en la superestructura gráfica, pero sin dejar de hacerlas en el espacio de opinión. Por último, mantiene intacta su postura sobre los sectores que protagonizan la protesta dividiéndolos entre los partidos reformistas y los grupos anticapitalistas. Con los primeros, el diario busca dialogar y convencerlos de su errado accionar; los segundos son criticados y ridiculizados, confinándolos a un eterno lugar de *otros*.

Reflexiones finales: el diario *Río Negro*, la hidrofractura y los conflictos sociales

El diario *Río Negro* crea una escena enunciativa sobre el Acuerdo Chevron-YPF.S.A.-Provincia de Neuquén, desde el 15 de mayo al 28 de agosto, en la que predominan las voces de las empresas, tanto en las construcciones lingüísticas como en el diseño gráfico y en las imágenes divulgadas. Además, la mayoría de los actores que figuran en espacios trascendentales del diario son fuentes oficiales. En referencia a quienes se oponen al acuerdo, prioriza a quienes ocupan lugares de representación política: diputados/as, intendente de Neuquén, gremios estatales, etc.

A partir de este análisis, observamos que el diario se identifica con los representantes de las empresas. Por ello cita a Miguel Galuccio para respaldar su propio posicionamiento: lo insuficiente del aporte de Chevron para hacer frente al déficit energético (como categoría diferente a la utilizada por el gobierno nacional de “soberanía hidrocarburífera”). Este “nosotros” no es explicitado sino que emerge de la lectura transversal de las tapas, editoriales y columnas de opinión que publica el medio.

En relación con los opuestos al grupo de concordancia, el diario construye tres sectores: kirchneristas y el gobierno nacional; partidos políticos que se oponen al acuerdo; y, comunidades mapuce, gremios estatales, políticos y organizaciones opositoras. Por un lado, el gobierno nacional y sus partidarios ocupan un lugar condicionado dentro de la estructura narrativa del medio. Los límites son puestos por la Constitución, pero también por su propio discurso especulativo que sostiene y da lugar a los argumentos de los sectores opositores al convenio y la desconfianza de las empresas para invertir en el país.

Por otro lado, los partidos políticos, las comunidades mapuce y las organizaciones gremiales y políticas tienen la similitud de oponerse al acuerdo. Los primeros lo hacen desde la institucionalidad (cargos de representación política) y apelando a las reglas establecidas (yendo a la Justicia, por ejemplo), y el resto utiliza métodos criticados por el diario por estar por fuera de la democracia representativa. Mientras destaca a los primeros y les da un mayor espacio en el período analizado así también como habilita gestos de diálogo desde los espacios de opinión; los segundos son escasamente presentados, siempre enmarcados por otras voces y solamente adquieren relevancia propia en contextos de acusaciones de violencia y antidemocracia. Nunca consiguen tener el rol de hablantes, por medio de citas directas, en los espacios destacados del medio.

Dentro de este último grupo, el diario también hace referencia a los ambientalistas y ecologistas, a quienes tilda de anti-progreso y anti-desarrollo por no querer explotar los “recursos naturales”. Con respecto a la falta de protección ambiental denunciada por estos sectores en el marco de la oposición al acuerdo, no le da relevancia ni coloca estos argumentos en el centro del debate. No son instalados en la superestructura gráfica y en las pocas columnas de opinión en las que el tema es mencionado, sólo indica que es necesario hacer controles para que no se cumplan los peores pronósticos anunciados por las organizaciones. Sin embargo, visibiliza el aumento de las multas económicas por la degradación de la naturaleza ocasionada por las empresas petroleras, manifestando acuerdo con este tipo de políticas.

Finalmente, en la región, el diario es un actor fundamental que, desde el poder simbólico-material, interviene en la escena política, contribuyendo a configurarla según sus propios intereses políticos y económicos. En referencia a este tema fundamental, el posicionamiento del diario se estructura en tres dimensiones: la democracia, la criminalización de los grupos anticapitalistas, sean estos ecologistas, sindicales, políticos, etc., y la explotación controlada de recursos naturales. La primera dimensión es prioritaria y está basada en lo que, en este momento histórico, el medio entiende como el control de los poderes públicos y la defensa de la democracia liberal representativa como sistema de gobierno: marcarle los límites al gobierno nacional que es caracterizado por ser autoritario e intervencionista del mercado. La segunda dimensión consiste en desaparecer las voces disidentes al modelo de acumulación imperante y, en el caso de visibilizarlas, hacerlo desde espacios fragmentados en los que se observa únicamente la violencia inusitada e infundada de estos sectores. La tercera dimensión la centra en una respuesta comúnmente aceptada sobre la posibilidad de explotar HNC, impidiendo la contamina-

ción desde el control del Estado. Esta dimensión está apenas esbozada en los espacios centrales y no busca dar una discusión profunda respecto al tema.

Referencias bibliográficas

- Becerra, Martín y López, Soledad. (2009). La contienda mediática. Temas, fuentes y actores en la prensa por el conflicto entre el gobierno y las entidades del campo argentino en 2008. *Revista de Ciencias Sociales, segunda época*, N° 16, (primavera), 9-30. Recuperado de: <http://www.unq.edu.ar/advf/documentos/51389cfa2f934.pdf>
- Cabrera, Fernando. (2007). El asesinato de Fuentealba, los medios locales y la restitución de la normalidad perdida. Tesis de grado de la Licenciatura en Comunicación Social. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, Facultad de Ciencias Sociales. Recuperado de: <http://www.atencapital.org.ar/node/799>
- Di Risio, Diego; Gavalda, Marc; Pérez Roig, Diego y Scandizzo, Hernán. (2012). *Zonas de sacrificio. Impactos de la industria hidrocarburífera en Salta y Norpatagonia*. Buenos Aires: América Libre.
- Los 100 años de "Río Negro". (2012). Bahía Blanca: Editorial Río Negro S.A.- Sapienza Industria Gráfica.
- Fonte, Irene. (2003). La escena enunciativa en la prensa. En L. Berardi (Comp), *Análisis Crítico del Discurso. Perspectivas latinoamericanas* (pp. s/d). Santiago: Frasis editores.
- Kejner, Emilse. (2016). Las juventudes en los conflictos sociales de la Norpatagonia. Análisis del discurso de la prensa regional (2001-2007). Tesis de Doctorado en Lingüística. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras.
- Pardo, Neyla. (2010). Mediatización, multimodalidad y significado. *Revista Intercâmbio dos Congressos de Humanidades* [online]. Recuperado de: <http://unb.revistaintercambio.net.br/24h/pessoa/temp/anexo/1/213/174.pdf>
- Riffo, Lorena. (2012). Recuperar, Producir, Resistir. Análisis de las representaciones sociales sobre los/as obreros/as de la fábrica recuperada Zanon/Fasinpat en los medios gráficos regionales. Tesis de grado de la Licenciatura en Comunicación Social. General Roca, Río Negro: Universidad Nacional del Comahue, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.
- Scandizzo, Hernán; Di Risio, Diego y Pérez Roig, Diego. (2012). *Fractura expuesta N°1*:

Hidrocarburos no convencionales en Argentina. Buenos Aires: Ediciones del Jinete Insomne.

Van Leeuwen, Theo. (2005). *Introducing social semiotics*. Nueva York: Routledge.

Wodak, Ruth y Matouschek, Bernd. (1998). "Se trata de gente que con sólo mirarla se adivina su origen": análisis crítico del discurso y el estudio del neo-racismo en la Austria contemporánea. En L. Martín Rojo y R. Whittaker (Eds.), *Poder decir o el poder de los discursos* (pp.55-92). Madrid: Editorial Arrecife Producciones.

Wodak, Ruth y Meyer, Michael. (2003). *Métodos de análisis crítico del discurso*. Barcelona: Editorial Gedisa.

Zunino, Esteban. (2010). El conflicto campo-gobierno en *Clarín*: Un análisis sobre la selección de los temas y la valoración de la noticia. *Revista Question* [online], N° 27, (julio-septiembre). Recuperado de <http://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/question/issue/view/38>